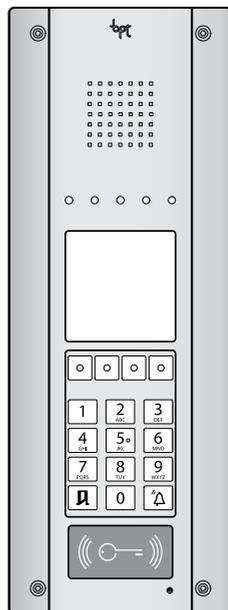


**DDVC/08 VR**



**DDC/08 VR**

**RU**

## **RU** Руководство по программированию



## ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и выполните установку согласно рекомендациям производителя;
- После снятия упаковки проверьте состояние устройства;
- Не давайте детям элементы упаковки (полиэтиленовые пакеты, пенополистирол и т. д.), так как это может быть опасно;
- Установка, программирование, ввод в эксплуатацию и обслуживание продукта должны выполняться только квалифицированным и специально обученным персоналом с соблюдением действующих стандартов, включая требования по охране труда и технике безопасности.
- Работы следует проводить в хорошо освещенных помещениях, с использованием исправных инструментов, принадлежностей и оборудования.
- Устройство должно быть установлено в соответствии с классом защиты IP, указанным в технических характеристиках.
- Электрическая система должна соответствовать стандартам и правилам, действующим в стране, где устанавливается устройство;
- Неиспользуемые провода кабеля должны быть заизолированы;
- Спаяйте соединения и концы проводов, чтобы предотвратить возникновение неисправностей, вызванных окислением проводов;
- Перед чисткой или техническим обслуживанием следует отсоединять устройство от источника электропитания;
- В случае неправильной работы или отказа устройства отсоедините его от источника питания и не разбирайте;
- В случае необходимости ремонта следует обращаться только в центр технической поддержки, сертифицированный изготовителем, и всегда использовать запасные детали, поставляемые компанией CAME S.p.A.
- Устройство следует использовать только в целях, для которых они предназначены.
- Невыполнение перечисленных выше требований может привести к нарушению безопасности работы с прибором.
- Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, возникшие в результате неправильного, некорректного или неоправданного использования.

RU

## УТИЛИЗАЦИЯ

Не загрязняйте окружающую среду упаковочным материалом: убедитесь, что утилизация выполнена в соответствии с нормативами, действующими в стране использования продукта.

По окончании срока службы оборудования утилизируйте его надлежащим образом.

Оборудование следует утилизировать в соответствии с действующими нормативами, по возможности используя повторную переработку составных частей.

Компоненты, подлежащие повторной переработке, имеют соответствующий символ и аббревиатуру материала.



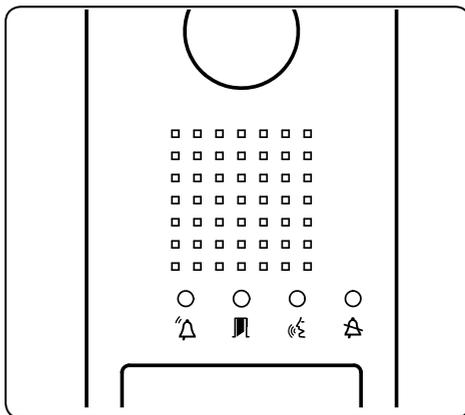
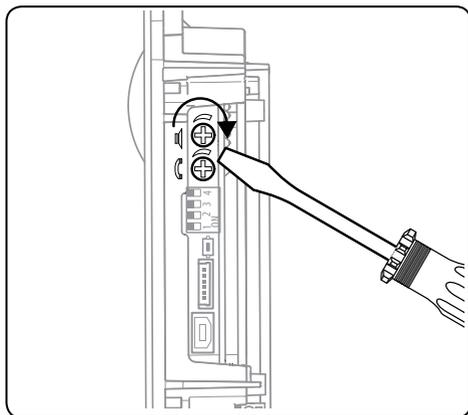
**СОДЕРЖАНИЕ**

<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	Стр.	5
<b>ФУНКЦИИ СВЕТОДИОДОВ И РЕГУЛИРОВКИ</b> .....	Стр.	5
<b>НАЗНАЧЕНИЕ КЛЕММ</b> .....	Стр.	6
<b>СТРУКТУРА МЕНЮ ПРОГРАММИРОВАНИЯ</b> .....	Стр.	8
<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПОК ПРИ ПРОГРАММИРОВАНИИ</b> .....	Стр.	10
<b>ПРИМЕРЫ УПРАВЛЕНИЯ</b> .....	Стр.	10
<b>ПРОГРАММИРОВАНИЕ С ПОМОЩЬЮ PCS/XIP</b> .....	Стр.	11
<b>ВХОД/ВЫХОД ИЗ МЕНЮ ПРОГРАММИРОВАНИЯ</b> .....	Стр.	12
<b>НАСТРОЙКИ</b> .....	Стр.	13
Язык .....		13
Версия прошивки .....		13
Имя панели .....		13
Дисплей .....		14
Клавиатура .....		14
Аудио .....		15
Таймер .....		15
Пароль .....		16
Дата и время .....		16
Дата .....		16
Время .....		17
Показать время .....		17
Летнее время (DST) .....		17
Сброс .....		18
<b>ИМЕНА И ВЫЗОВЫ</b> .....	Стр.	19
Группы .....		19
Абоненты .....		19
Создать .....		20
Изменить .....		20
Удалить .....		21
ВКЛ групп .....		21
ВКЛ абонентов .....		21
<b>ПРИСВОИТЬ ВЫЗОВ</b> .....	Стр.	22
Программирование угла обзора камеры вызывной панели .....		23
<b>КОДЫ</b> .....	Стр.	24
Назначить .....		24
Определить .....		26

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вызывная панель	
Питание	14-18 В пост. тока
Потребляемый ток	220 мА (150мА в режиме ожидания)
Размеры при накладном монтаже	140x380x47 мм
Размеры при встроенном монтаже	140x380x2 мм
Температура хранения	-25 °С +70 °С
Рабочая температура	-15 °С +50 °С
Класс защиты	IP 54
Видеокамера	
Стандарт видеосигнала	PAL/NTSC
Разрешение	680x512 пикселей
Минимальное освещение	1 Люкс

## ФУНКЦИИ СВЕТОДИОДОВ И РЕГУЛИРОВКИ



### Настройка

	Динамик
	Микрофон

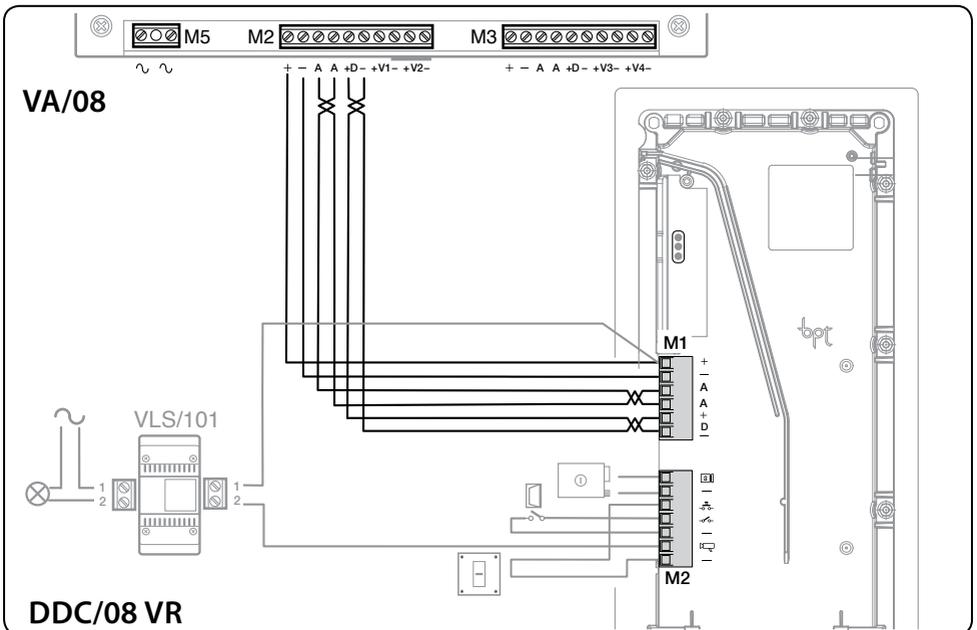
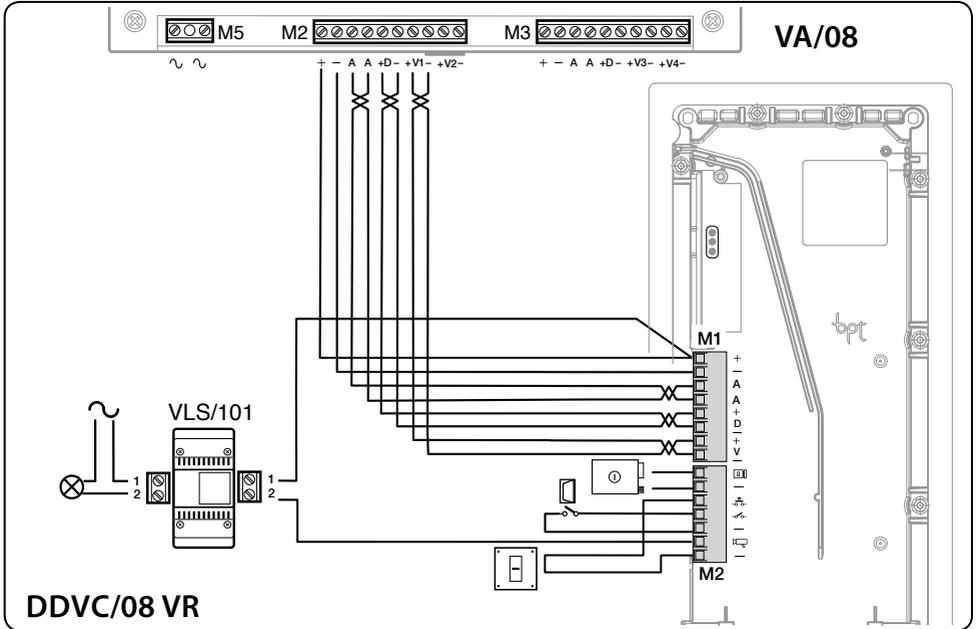
### Символы светодиодов

	Выкл
	Вкл
	Быстрое мигание
	Медленное мигание

### Сигналы

	Красный - вызов выполняется
	Зеленый - дверь открыта
	Желтый - идет разговор
	Синий - система занята

## НАЗНАЧЕНИЕ КЛЕММ



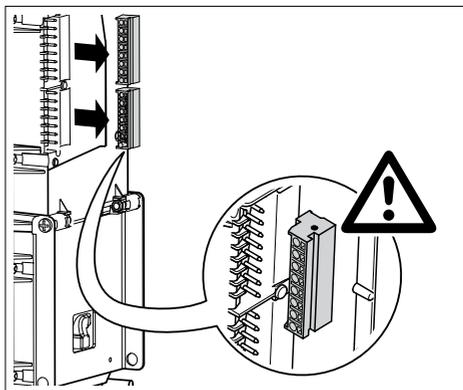
RU

**Клеммная колодка M1**

- + Источник питания  
14–18 В пост. тока
- 
- A** Аудио
- A**
- + Д Линия данных
- 
- + **V** Видеосигнал
- 

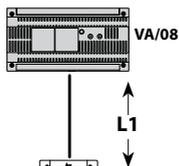
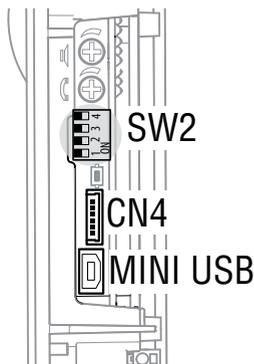
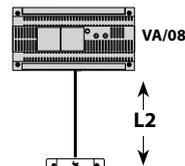
**Клеммная колодка M2**

- Электромеханический замок 12 В — 1 А макс.
- 
- Кнопка открывания замка двери (Н.О. контакты)
- Входной контакт двери (Н.З.)
- Минус
- Индикатор включения панели (подключается с минусом)
- Минус


**Разъемы**

**CN4:** Резервирован для будущих нужд.

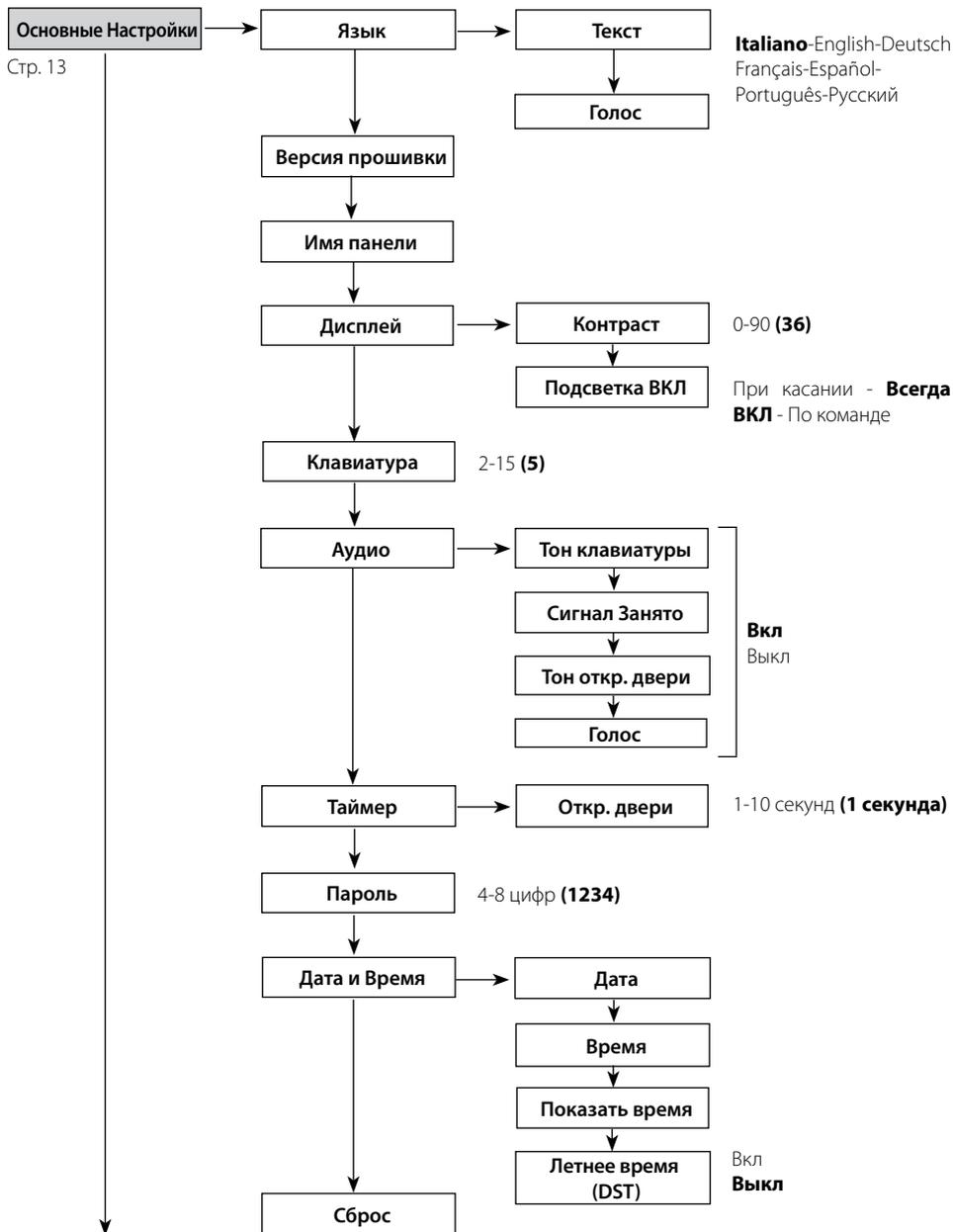
**Мини-USB:** Разъем для подключения к ПС.

**RU**
**Переключатель SW2**

**DDVC/08VR**

**DDC/08 VR**

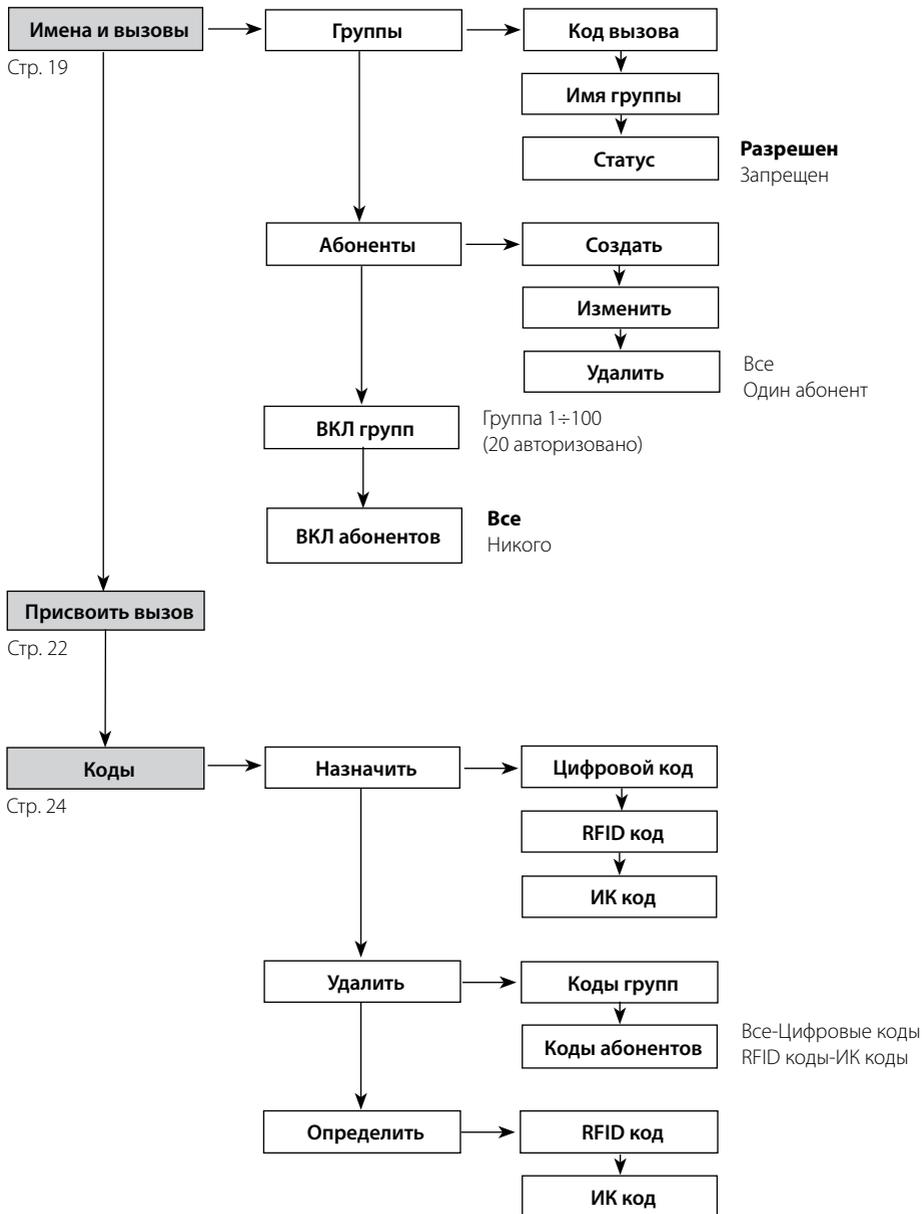
	L1<200 м	200 м<L1<500 м	L1>500 м
1	OFF	OFF	ON
2	OFF	OFF	ON
3	OFF	ON	ON
4	OFF	OFF	OFF
<b>По умолчанию</b>			

	L2<200 м	200 м<L2<500 м	L2>500 м
1	OFF	OFF	ON
2	OFF	OFF	ON
3	OFF	OFF	OFF
4	OFF	OFF	OFF
<b>По умолчанию</b>			

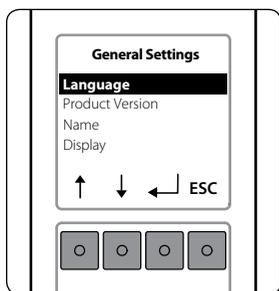
## СТРУКТУРА МЕНЮ ПРОГРАММИРОВАНИЯ



RU

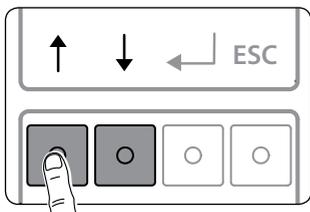


## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПОК ПРИ ПРОГРАММИРОВАНИИ

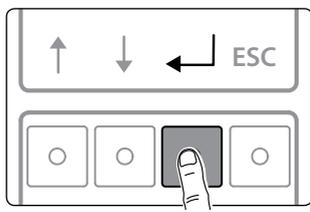


Данный раздел руководства описывает функции кнопок при программировании и настройке вызывной панели.

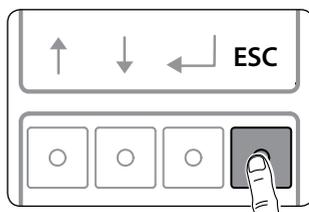
Кнопки позволяют перемещаться по пунктам меню как показано ниже:



Указатели перемещения



Открытие выбранного пункта меню



Возвращение в предыдущий пункт меню

RU

## ПРИМЕРЫ УПРАВЛЕНИЯ

### Страницы меню

ГЛАВНОЕ МЕНЮ	Настройки
<b>Настройки</b>	<b>Язык</b>
Имена и вызовы	Версия прошивки
Присвоить вызов	Имя
Коды	Дисплей
↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC

Используя кнопки ↑↓, вы можете перемещаться по различным пунктам меню; выбранный пункт при этом выделен цветом.

### Сообщения об ошибках

Пароль	Цифровой код
ОШИБКА!	ОШИБКА!
ESC	ESC

Для закрытия сообщения об ошибке нажмите кнопку **ESC**. Через 10 секунд выход произойдет автоматически.

## Установка значений

Имя
DIGITHA_
⏪ ⏩ ESC

Код вызова
4567_
⏪ ⏩ ESC

Все пункты меню, в которых необходимо ввести буквенное\цифровое значение, открываются с курсором, установленным на последнем символе текущего значения. Нажимая кнопку ⏪ вы можете удалить уже набранные символы.

Вы можете закрыть данный пункт меню и сохранить изменения, нажав ⏩.

Нажмите ⏩ сохранения. Для выхода без сохранения нажмите **ESC** или подождите 10 секунд.

Подсветка ВКЛ
При касании
<b>✓ Всегда ВКЛ</b>
По команде
↑ ↓ ⏩ ESC

Клавиатура
5 (2-15)
↑ ↓ ⏩ ESC

С помощью кнопок ↑ ↓ изменять или выбирать значения определенных пунктов меню.

Нажмите ⏩ сохранения. Для выхода без сохранения нажмите **ESC** или подождите 10 секунд.

Формат даты ✓
<b>✓ ДД/ММ/ГГГГ</b>
ММ/ДД/ГГГГ
ГГГГ/ММ/ДД
ГГГГ/ДД/ММ
↑ ↓ ⏩ ESC

Клавиатура ✓
5 (2-15)
↑ ↓ ⏩ ESC

Текущее значение тех или иных пунктов меню отмечено "галочкой" (✓) слева.

После изменения пункта меню, в правом верхнем углу возле названия пункта появляется "галочка" (✓).

RU

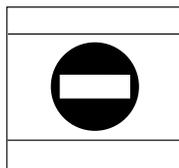
## Подтверждение для сохранения настроек

Сброс
Нажмите ⏩ для подтверждения
⏩ ESC

Удалить
Нажмите ⏩ для подтверждения
⏩ ESC

Нажмите ⏩ сохранения изменений или выполнения команды. Для выхода без сохранения\выполнения нажмите **ESC**.

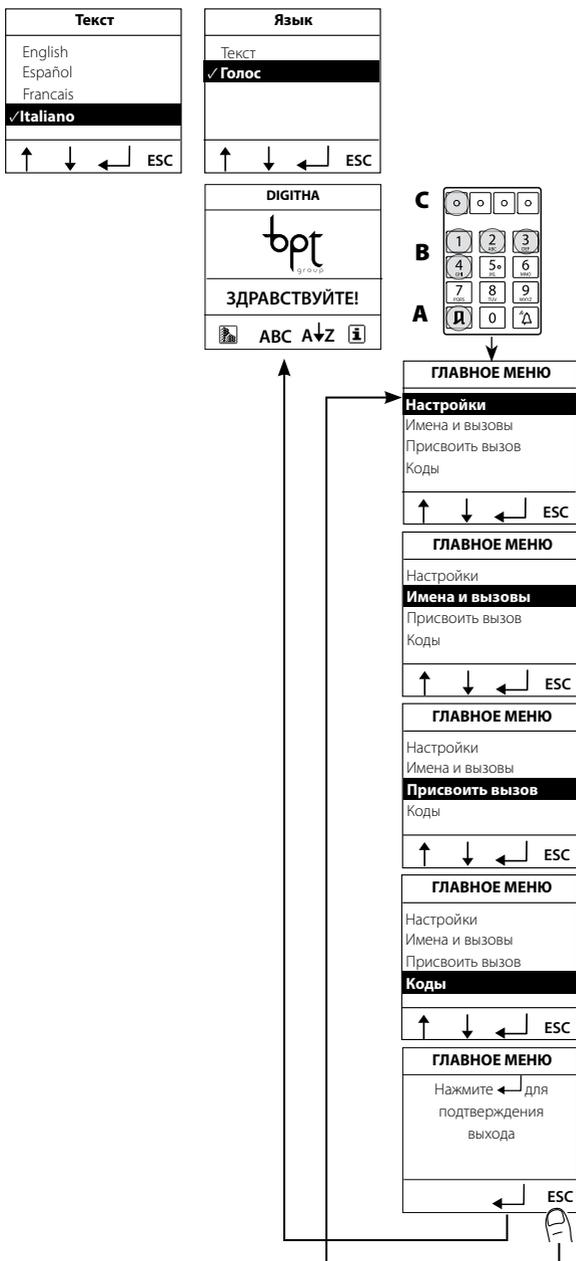
## ПРОГРАММИРОВАНИЕ С ПОМОЩЬЮ PCS/XIP



Если вызывная панель была запрограммирована при помощи ПО PCS/XIP, часть параметров недоступна для изменения в целях безопасности.

В таких случаях на экране появляется значок, как на рисунке слева.

## ВХОД/ВЫХОД ИЗ МЕНЮ ПРОГРАММИРОВАНИЯ



При первом включении на экране появится меню выбора желаемого языка.

Для входа в главное меню нажмите **■** (**A**) затем введите пароль (**B**) (пароль, сохраненный в вызывной панели по умолчанию - 1234), и нажмите крайнюю левую программную кнопку (**C**). В качестве пароля можно использовать любую комбинацию от 4 до 8 цифр.

 **Данные два пункта меню доступны только если вызывная панель подключена к контроллеру, в противном случае появится окно с предупреждением, которое закроется автоматически через несколько секунд или по нажатию кнопки "ESC".**

**■** Если в течение 30 минут на вызывной панели не нажата ни одна кнопка, главное меню будет автоматически переключено на приветственный экран.

## НАСТРОЙКИ

В пункте “Настройки” доступны описанные ниже параметры.

### Язык

Настройки
<b>Язык</b>
Версия прошивки
Имя панели
Дисплей
↑ ↓ ← ↵ ESC

Язык
<b>Текст</b>
Голос
↑ ↓ ← ↵ ESC

Текст
✓ Italiano
Português
Русский
Deutsch
↑ ↓ ← ↵ ESC

В данном пункте меню вы можете выбрать нужный язык вызывной панели и голосовых сообщений.

Язык
Текст
<b>Голос</b>
↑ ↓ ← ↵ ESC

Голос
✓ Italiano
Português
Русский
Deutsch
↑ ↓ ← ↵ ESC

Настройки
Язык
<b>Версия прошивки</b>
Имя панели
Дисплей
↑ ↓ ← ↵ ESC

Версия прошивки
1.06
0.00.0022
SN 40ABCD
ESC

### Версия прошивки

В данном пункте меню вы можете уточнить версию прошивки вызывной панели и её серийный номер.

Настройки
Язык
Версия прошивки
<b>Имя панели</b>
Дисплей
↑ ↓ ← ↵ ESC

Имя
DIGITNA_
⏪ ↵ ESC

### Имя панели

Вы можете изменить имя вызывной панели, которое будет появляться на приветственном экране с помощью клавиатуры (максимум 12 символов).

Настройки
Язык
Версия прошивки
Имя панели
<b>Дисплей</b>
↑ ↓ ← ESC

Дисплей
<b>Контраст</b>
Подсветка ВКЛ
↑ ↓ ← ESC

Контраст
36 (0-90)
↑ ↓ ← ESC

## Дисплей

Данный пункт меню используется для настройки контраста и режима подсветки дисплея. Подсветка может активироваться при касании, оставаться включенной всегда, или активироваться по команде системы (настраивается с помощью PCS/XIP).

Дисплей
Контраст
<b>Подсветка ВКЛ</b>
↑ ↓ ← ESC

Подсветка ВКЛ
При касании
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Всегда Вкл</b>
По команде
↑ ↓ ← ESC

RU

Настройки
Версия прошивки
Имя панели
Дисплей
<b>Клавиатура</b>
↑ ↓ ← ESC

Клавиатура
5 (2-15)
↑ ↓ ← ESC

Клавиатура
Пожалуйста, не трогайте кнопки...
ESC

## Клавиатура

Данный пункт меню позволяет изменить чувствительность клавиатуры на нажатие кнопок.

Измените значение чувствительности с помощью кнопок ↑ ↓

Значения 2 и 15 означают максимальную и минимальную чувствительность соответственно.

После выбора значения нажмите ← и дождитесь закрытия сообщения, отображенного слева.

После этого вы можете продолжить настройку вызывной панели.

Настройки
Имя панели
Дисплей
Клавиатура
<b>Аудио</b>
↑ ↓ ↶ ESC

Аудио
<b>Тон клавиатуры</b>
Сигнал Занято
Тон откр. двери
Голос
↑ ↓ ↶ ESC

Тон клавиатуры
<input checked="" type="checkbox"/> Вкл
Выкл
↑ ↓ ↶ ESC

Аудио
Тон клавиатуры
<b>Сигнал Занято</b>
Тон откр. двери
Голос
↑ ↓ ↶ ESC

Сигнал Занято
<input checked="" type="checkbox"/> Вкл
Выкл
↑ ↓ ↶ ESC

Аудио
Тон клавиатуры
Сигнал Занято
<b>Тон откр. двери</b>
Голос
↑ ↓ ↶ ESC

Тон откр. двери
<input checked="" type="checkbox"/> Вкл
Выкл
↑ ↓ ↶ ESC

Аудио
Тон клавиатуры
Сигнал Занято
Тон откр. двери
<b>Голос</b>
↑ ↓ ↶ ESC

Голос
<input checked="" type="checkbox"/> Вкл
Выкл
↑ ↓ ↶ ESC

## Аудио

Данный пункт меню используется для включения\выключения аудиосигнала для следующих ситуаций:

- Нажатие кнопок (Тон клавиатуры)
- Система занята (Сигнал Занято)
- Активация замка вызывной панели (Тон откр. двери).

Вы также можете активировать голосовые сообщения, подтверждающие следующие события:

- "Система Занята";
- "Дверь открыта";
- "Переадресация вызова".

## Таймер

Настройки
Дисплей
Клавиатура
Аудио
<b>Таймер</b>
↑ ↓ ↶ ESC

Таймер
<b>Откр. двери</b>
↑ ↓ ↶ ESC

Откр. двери
1 секунд (0-10)
↑ ↓ ↶ ESC

Пункт меню **"Таймер"** позволяет выставить длительность подачи команды открытия двери



## Время

Дата и время		Время		Уст-ка времени		Уст-ка времени ✓	
Дата	Время	Уст-ка времени	14:34:09	Часы: _____	14:34:09	Часы: 14	
<b>Время</b>	Показать время	Формат времени	Мин: _____	Мин: _____	Мин: 34	Мин: 34	
Летнее время			Сек: _____	Сек: _____	Сек: 09	Сек: 09	
↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC			← ESC		← ESC	

Время		Формат времени		Формат времени, ✓	
Уст-ка времени	Формат времени	24ч	✓ 12ч	✓ 24ч	12ч
↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC

Данный пункт меню позволяет настроить время и формат отображения. Нажмите "Уст-ка времени", затем укажите текущий час (2 цифры), нажимая ← каждый раз для подтверждения. Аналогично установите минуты и секунды.

Некорректно введенные данные не сохраняются (например 67 в поле "Сек")

Дата и время		Показать время		Показать время ✓	
Дата	Время	Вкл	✓ Выкл	✓ Вкл	Выкл
<b>Показать время</b>	Летнее время				
↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC

## Показать время

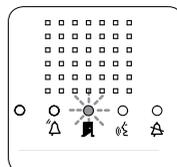
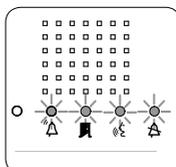
Данный пункт меню позволяет включить\выключить отображение даты и времени на приветственном экране.

Дата и время		Летнее время	
Дата	Время	Вкл	✓ Выкл
Показать время	Летнее время		
↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC	↑ ↓ ← ESC

## Летнее время (DST)

Данный пункт меню позволяет включить\выключить автоматический переход на летнее время и обратно.

## Сброс



Данный пункт меню используется для восстановления ВСЕХ заводских параметров (дополнительно установленные языки и связь и системой сохраняются).

## ИМЕНА И ВЫЗОВЫ

Имена и вызовы			
<b>Группы</b>			
Абоненты			
ВКЛ групп			
ВКЛ абонентов			
↑	↓	←	ESC

Выбор группы
<b>Group 1</b>
Group 2
Group 3
Group 4
↑ ↓ ← ESC

Код вызова
4567_
⏪ ← ESC

Имя группы
Zampolini_
⏪ ← ESC

Статус
<b>✓ Разрешена</b>
Запрещена
↑ ↓ ← ESC

Группа ✓
4567
Zampolini
Разрешена
ESC

### Группы

Пункт меню “Группы” используется для следующих изменений:

- Установка кода вызова для абонентских устройств, связанных с этой группой (до 8 символов).
- Изменение имени группы, которое будет отображаться на экране поиска групп\абонентов (до 12 символов)
- Включение\выключение возможности поиска конкретной группы на экране поиска. Данная функция удобна для исключения неиспользуемых групп из окна поиска.

Код вызова
Измените код
⏪ ← ESC

Если введено неверное или уже существующее значение, появится окно с предупреждением. В данном случае сотрите код нажав ⏪, или выйдите из меню без изменений, нажав кнопку “ESC”.

Имена и вызовы
Группы
<b>Абоненты</b>
ВКЛ групп
ВКЛ абонентов
↑ ↓ ← ESC

Выбор группы
<b>Group 1</b>
Group 2
Group 3
Group 4
↑ ↓ ← ESC

Абоненты
Создать
Изменить
Удалить
↑ ↓ ← ESC

### Абоненты

Пункт меню “Абоненты” позволяет создавать, изменять или удалять абонентов.

Первоначально необходимо выбрать группу, к которой будет принадлежать абонент.

## Создать

Абоненты	
<b>Создать</b>	
Изменить	
Удалить	
↑	↓ ← ↵ ESC

Имя абонента	
<b>ФАМИЛИЯ</b>	
<group surname 001>	
<b>ИМЯ</b>	
<group name 001>	
↑	↓ ← ↵ ESC

Данный пункт меню позволяет назначить абонентам имя и фамилию для идентификации.

Каждая группа может содержать до 5 абонентов.

С помощью кнопки ↓ выберите нужный пункт; затем с помощью кнопки ← удалите существующее значение и введите новое значение в поля "ИМЯ" и "ФАМИЛИЯ".

Абоненты	
Группа заполнена	
ESC	

При попытке создать 6-го абонента в группе появится сообщение о заполнении группы, как на рисунке слева.

## Изменить

RU

Абоненты	
Создать	
<b>Изменить</b>	
Удалить	
↑	↓ ← ↵ ESC

Выбор абонента	
<b>Mario Rossi</b>	
↑	↓ ← ↵ ESC

Имя абонента	
<b>ФАМИЛИЯ</b>	
Rossi	
<b>ИМЯ</b>	
Mario_	
↑	↓ ← ↵ ESC

Данный пункт меню позволяет изменить имя и фамилию абонентам для идентификации.

Выберите нужного пользователя.

С помощью кнопки ↓ выберите нужный пункт; затем с помощью кнопки ← удалите существующее значение и введите новое значение в поля "ИМЯ" и "ФАМИЛИЯ".

Выбор абонента	
Группа пуста	
ESC	

При попытке изменить абонента в пустой группе появится сообщение о том, что группа пуста (см. рисунок слева).



## ПРИСВОИТЬ ВЫЗОВ

☑ Ручная настройка возможна только в системе с одной вызывной панелью (DDVC/08 VR-DDC/08 VR).

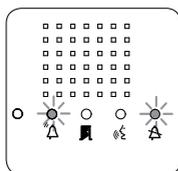
В случае когда в системе есть панели DC/08-DVC/08, необходимо произвести настройку вызывной панели DDVC/08 VR-DDC/08 VR как описано ниже.

В данном случае нет необходимости выполнять программирование через контроллер VA/08. Остальные вызывные панели будут запрограммированы как описано в инструкции.

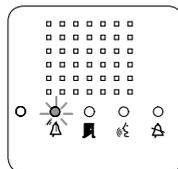


Данный пункт меню позволяет присвоить каждому абонентскому устройству отдельный код вызова.

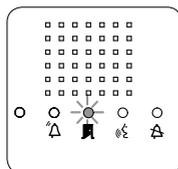
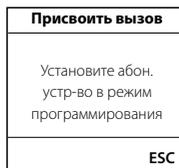
Для входа в режим программирования нажмите ←.



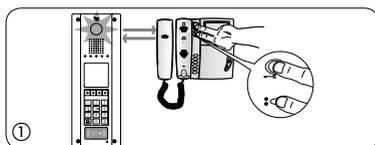
После входа в режим программирования система начнет этап проверки.



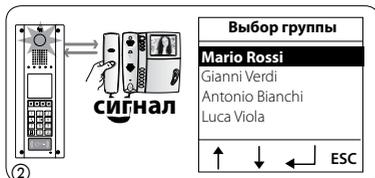
По окончании проверки, светодиоды на вызывной панели будут включены как показано на рисунке. Нажмите ← для продолжения.



После появления на экране панели данного сообщения выполните процедуру, описанную ниже, чтобы назначить код вызова абонентскому устройству.



Поднимите трубку абонентского устройства (при наличии), которое требуется запрограммировать, затем одновременно нажмите на клавиши открытия дверного замка и AUX 2.

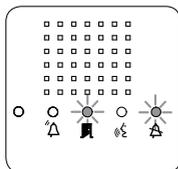


Используя стрелки ↑↓ добавьте данное абонентское устройство к определенной группе и подтвердите выбор нажатием кнопки ←.

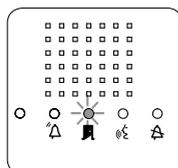
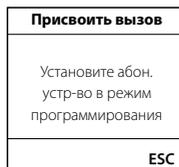
При успешном выполнении процедуры из абонентского устройства раздастся звуковой сигнал.



Положите трубку на абонентское устройство ③ и продолжите программирование, выполняя те же действия для других устройств.



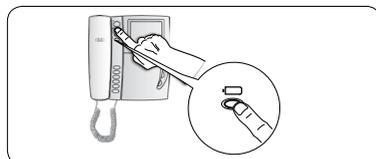
Если на вызывной панели появляется данное сообщение и светодиоды загораются как показано на рисунке слева, то для присвоения вызовов с данной вызывной панели необходимо нажать кнопку ←.



После этого появится меню, изображенное на рисунке. Для присвоения вызовов выполните процедуры, описанные выше.

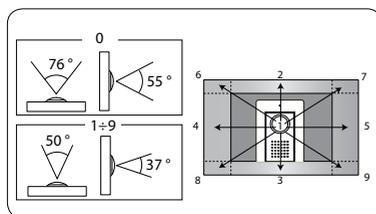
RU

## Программирование угла обзора камеры вызывной панели

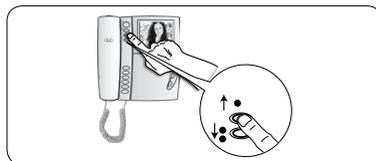


④

При программировании кнопок вызова поле обзора камеры можно настроить с использованием любого абонентского устройства (с поднятой трубкой, если таковая есть), нажимая на клавишу активации вызывной панели  ④. Начиная с конфигурации по умолчанию, можно перейти к следующей ⑤ с помощью клавиши AUX1 ● или вернуться к предыдущей конфигурации с помощью клавиши AUX2 ● ⑥: настройка будет автоматически сохранена.



⑤



⑥

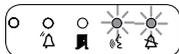
## КОДЫ

ГЛАВНОЕ МЕНЮ
Настройки
Имена и вызовы
Присвоить вызов
<b>Коды</b>
↑ ↓ ← ESC

Коды
Назначить
Удалить
Определить
↑ ↓ ← ESC

Пункт меню “Коды” позволяет назначать, удалять и определять коды для всех возможных устройств (цифровой код, RFID код или ИК код).

Коды
<b>Назначить</b>
Удалить
Определить
↑ ↓ ← ESC



Выбор группы
<b>Group 1</b>
Group 2
Group 3
Group 4
↑ ↓ ← ESC

Выбор абонента
<name surname 001>
↑ ↓ ← ESC

### Назначить

Данное меню используется для создания нового цифрового, RFID или ИК кода для каждого абонента.

Цифровой код должен содержать от 4 до 8 символов.

RU

Назначить
<b>Цифровой код</b>
RFID код
ИК код
↑ ↓ ← ESC

Цифровой код
-
⏪ ← ESC

Цифровой код
4567
⏪ ← ESC

Назначить
Цифровой код
<b>RFID код</b>
ИК код
↑ ↓ ← ESC

RFID код
Поднесите карту proximity ближе к считывателю
ESC

RFID код
Разрешен
ESC

Назначить
Цифровой код
RFID код
<b>ИК код</b>
↑ ↓ ← ESC

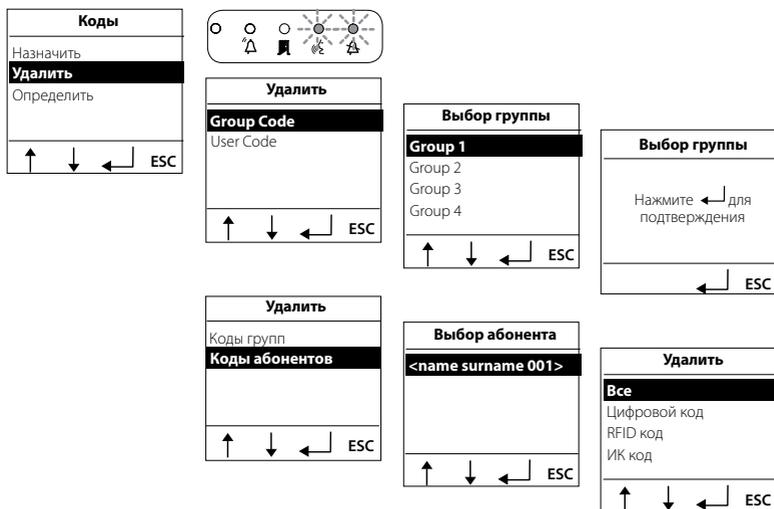
ИК код
Поднесите ближе ИК ключ и нажмите кнопку
ESC

ИК код
Разрешен
← ESC

ИК код
ОШИБКА!
ESC

При попытке назначить неверный или уже существующий код появится сообщение об ошибке

Для изменения уже назначенного кода необходимо его удалить и повторно создать с учетом изменений.



## Удалить

Данный пункт позволяет удалить:

- Все коды абонентов, принадлежащих к определённой группе,
- Все коды определенного абонента,
- Конкретный код абонента (цифровой, RFID или ИК код).



В целях безопасности, необходимо подтвердить выбранное действие.

## Определить

Данный пункт меню позволяет определить, к какому абоненту принадлежит тот или иной код или ключ. Если код определен - он может быть удален.

В целях безопасности, необходимо подтвердить выбранное действие.

<b>Codes</b>
Назначить
Удалить
<b>Определить</b>
↑ ↓ ← ESC

<b>Определить</b>
<b>RFID код</b>
ИК код
↑ ↓ ← ESC

<b>RFID код</b>
Поднесите карту proximity ближе к считывателю
ESC

<b>RFID код</b>
<name surname> Удалить?
← ESC

<b>Удалить</b>
Нажмите ← для подтверждения
← ESC

<b>Определить</b>
RFID код
<b>ИК код</b>
↑ ↓ ← ESC

<b>ИК код</b>
Поднесите ближе ИК ключ и нажмите кнопку
ESC

<b>ИК код</b>
<user name> Удалить?
← ESC

<b>Удалить</b>
Нажмите ← для подтверждения
← ESC

RU

<b>Определить</b>
Неизвестный код
← ESC

Если брелок или ключ не распознан (или не сохранен в памяти вызывной панели) - появится сообщение об ошибке.